



# 中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

## 執行董事退任通告

中遠太平洋有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣佈，根據本公司章程細則第87(1)條規定，本公司兩位執行董事周連成先生及孟慶惠先生將於2005年5月20日舉行之股東週年大會上輪席退任及可膺選連任為本公司董事。惟周先生及孟先生已通知本公司彼等因私人理由不再膺選連任為本公司之董事，彼等確認與董事會並無任何爭拗，及並無任何與彼等退任有關的事宜須知會本公司股東。

董事會謹此對周先生及孟先生過往對本公司作出之傑出貢獻表示衷心感謝。

於本公佈日期，董事會包括18名執行董事 — 魏家福先生(主席)、劉國元先生(副主席)、張富生先生、王富田先生、陳洪生先生、李建紅先生、馬澤華先生、馬貴川先生、李雲鵬先生、孫月英女士、周連成先生、孫家康先生(董事總經理)、許立榮先生、何家樂先生、黃天祐先生、孟慶惠先生、魯成鋼先生及秦富炎先生；3名獨立非執行董事 — 李國寶博士、廖烈文先生及韓武敦先生；1名非執行董事 — 鄺志強先生。

承董事會命  
中遠太平洋有限公司  
董事總經理  
孫家康

香港，2005年3月31日

請同時參閱本公佈於(香港經濟日報)刊登的內容。